

Az Újság

politikai, társadalmi, közgazdasági és irodalmi napilap

Szerkesztő:
MEZEY ANDOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
**SALONTA—NAGYSZALONTA, PIATA UNIRII
(TOLDI-TÉR) 13. sz.**

Szerkesztésért felelős:
GAAL SÁNDOR

A kormány biztosítja az ország rendjét és nyugalalmát

Bukarestből jelentik: Kedden este a miniszterelnökség épületében rendkívüli minisztertanács ült össze Maniu Gyula miniszterelnök vezetésével minisztertanács volt, melynek tárgysorozatán egyetlen kérdés szerepelt: a belpolitikai helyzet, különös tekintettel az Anghelescu államtitkár ellen elkövetett merényletre és az egyre fokozódó antiszemita agitációra. Huszonnyolcmillió lelt szavazott meg a minisztertanács a dobudzsai telepések lakásépítési akciójára. Az Anghelescu ellen elkövetett merénylet háttérében tudvalevően a dobudzsai telepések

elkeseredése áll, akiket a kormány legújabb gyarmatosítási törvénye kisemmizett birtokukból.

A minisztertanácsról kiadott kommuniké szerint a tervbe vett határozatok minden körülmények között biztosítani fogják az ország rendjét és nyugalalmát.

Újra két szovjet kémel tartóztatott le a kisenevi rendőrség

Kisenevből jelentik: A hatóságok Kisenevben újabb nagyarányú szovjetkémkedést lepleztek le. A sziguranca már régebben megfigyelés alatt tart egy gyanús egyént, akinek Beloiu névre kiállított aktái vannak és aki már hónapok óta kémgyanus. A nyomozás megállapította, miszerint Petrenconak hívják és a GPU ügynöke. Ma letartóztatták a kémel, aki bevallotta, hogy a hamis aktákat egy Baral nevű kisenevi ügyvéd szerezte neki. A vezérfelügyelőség rendeletére letartóztatták Baralt és Edelrad nevű titkárait. A hatóságok tovább nyomoznak, mert nagyarányú, az egész ország területére kiterjedő kémiszervezetet sejtnek ez újabb leleplezések mögött.

Gyermekparalízis Strassburgban

Strassburgból jelentik: Hét újabb gyermekparalízis megbetegedés történt. A katonai kórház parancsnoksága cáfolja azokat a híreket, mintha a legénység között is dühöngene a gyermekparalízis. Haut Rhin megyében 14, Mosel megyében 27 gyermekparalízis megbetegedés történt.

A világ békéje a kisebbségi kérdés megoldásán múlik!

Londonból jelentik: Az interparlamentáris unio konferenciájának tegnapi ülésén ismét a kisebbségi ügy szerepelt. Studer, a svájci nemzeti tanács volt tagja, az ügy előadója szerint a kisebbségi jogok körülvalozása az egész világot érdekli, mert a kérdés megoldásától függ az egész világ békéje.

Riley angol képviselő megállapítja, hogy 12 esztendővel a háború után a Népszövetség nem teljesíti ünnepiesen vállalt köteletségét, amely a békediktátum alapfeltétele volt.

Nem túlzás az az állítás, mondja — hogy a Népszövetség nemzetközi kötelezettségei tökéletes kudarcot vallottak. A kisebbségi országokban békeltető bizottságokat kell a Népszövetség közbenjöttével alakítani, hogy megteremthessék a kisebbségek nemzetközi jogegyenlőségét.

Lukács György magyar delegátus védelmet kér a kisebbségi panaszokra vonatkozólag, hogy szembeszállhas-

sanak a kormányaik megfélemlítésével. Védelmet kell adni — mondotta — a kisebbségeknek, nehogy az országai kormánya az önvédelmi harcaikat a csirájában elfojtsa. A békeltető bizottságban a többségi és kisebbségi egyenlő számban kell, hogy résztvegyenek. Az elnök a Népszövetség kisebbségi osztályának kiküldöttje legyen és lehessen a kisebbségeknek felelősségi joguk a Népszövetség hármass bizottságának panaszfelutató határozatai ellen.

Az interparlamentáris unio többnapos konferenciája tegnap este bezárult. Macdonald angol miniszterelnök a Lordok házában királyi csarnokban tartotta a záróbeszédet.

Hangoztatta, hogyha a tárgyaló felek mindig a legrosszabb eshetőségekre számítanak, akkor a nemzetközi megértés kilátásai sivarak.

A tudomány legyőzte a háborút — mondotta — mert a jövő háborúját leirhatatlanul borzalmassá teszi. Csakis kölcsönös megértésen alapuló általános leszereléssel lehet a nemzetközi biztonságot szilárd bázisra helyezni.

A konferencia elutasította Lindhagen svéd delegátusnak a békeszerződés revíziójára és a kisebbségi védelem konvencióira vonatkozó módosító javaslatát. Németország tartózkodott a szavazástól, mert a békeszerződés kérdését nem akarta a konferencia elé vinni.

Börtönben tárgyalnak Gandhival

Bombayból jelentik: Az indiai helyzetben döntő fordulatot várnak. A pánindiai kongresszus pártjának vezérei, Sapru helyettes kongresszusi elnök vezetésével felkeresik Gandhit a poonai börtönben és megkezdik vele a tanácskozásokat, amelyeknek célja

az indiai nemzeti ellenállás befejezése lesz. Sapru nyilatkozata szerint a kongresszusi vezérek mintegy két napig tárgyalnak Gandhival, majd Allahabadba utaznak és tájékoztatják a tanácskozások eredményéről az allahbadi börtönben fogvatartott két

Nehru-testvért.

Sapru egyébként nem viseltetik tulságos optimizmussal a tárgyalások eredménye után és nem hiszi, hogy Gandhi hajlandó lesz leszerelni a nemzeti ellenállás mozgalmát.

A kétbőrű kutya

Hogy a meggazdagodás vágya milyen hihetetlenül ravasz, furfangos fogások kieszelésére bírja azokat, akik ezt a vagyoni jólétet nem egyenes úton akarják elérni, annak érdekes példája a következő eset. A South-Afrika Diamond Company gyémánt-bányáinak egyik munkása, O'Bryan, állandóan csak azt forgatta a fejében, miként csempészhetné ki a talált gyémántok egy részét, amennyiből egész életében gondatlanul élhetne. A dolog nem volt könnyű, mert a munkásokat távozásuk előtt alaposan megvizsgálják. Teljesen meztelenre vetkőztetik őket, hajukat, szájukat, fülüket megnézik a felügyelők és így szinte teljesen lehetetlen, hogy még csak egy parányi drágakövet is kivigyenek a bányából. O'Bryan mindezt jól tudta, de a gondolat mégsem hagyta nyugodni. Egy alkalommal egy kis kocsmában idógált, és barátságosan beszélgetett a néger kocsmárossal. A beszélgetés közben a néger nevetve említette meg, hogy neki olyan kutyája van, amely kétbőrű. A bányamunkás dühösen rászolt a négerre, hogy ne tegye bolondá. A kocsmáros azonban behívta kutyáját, odavette maga mellé, aztán babrált egy kissé rajta, majd egyszerre lehúzta a bőrét. Kiderült, hogy a néger a kutya szőre színének teljesen megfelelő azonos második bőrt készített, amelyen ugyancsak szőr is volt és ebbe a „huzat”-ba az állatot úgy be tudta gombolni, hogy a csalafintaságot senki sem ismerhette fel. A kocsmáros ezt vendégei mulattatására csinálta és néha egy-egy fogadást is tett egyik másik kétkezővel. O'Bryan addig nézte a kutyát, míg pompás ötlete támadt. Mindenáron meg akarta venni az állatot, de a néger nem adta. Ekkor a bányamunkás összecsúgott a kocsmárossal, aki a kutyát kölcsön adta neki. Nehány nap múlva O'Bryan a kutyával együtt jelent meg a gyémántbányában. Ekkorra a néger az állat másik bőrébe kis zsebeket, tarsolyokat csinált. O'Bryan ezekbe a titkos zsebekbe dugta az ellopott gyémánt darabokat, azután dühösen elkergette a folyton mellette olalkodó kutyát. Az állat vinnyogva szaladt gazdájához, ahol aztán a kocsmáros kiürítette a zsebeket. Így ment ez jó ideig. Mikor a két cinkostárs már két millió dollár értékű gyémántot sikkasztott a kutya segítségével, hirtelen eltűnt. Mikor a gaztettre rájöttek, a néger és O'Bryan már messze jártak. Eddig a legélénkebb nyomozás ellenére sem sikerült őket elfogni.

A ref. leányok

felkéretnek, hogy holnap, pénteken délután 6 órakor a nagyiskolában megbeszélésen sziveskedjenek megjelenni.

A puritán Achmed Zogu király, akinek katonái a régi osztrák-magyar uniformist viselik

Tiranna. Mészáros Mihály fiatal magyar festőművész a napokban fejezte be Ahmed Zogu király portréját. A festő, aki hónapokig élt a király közvetlen környezetében, a király életmódjáról és az udvari szokásokról, a következőket mondja el:

— Albánia királya — mondja Mészáros festőművész — egészséges, erőteljes fiatalember, akinek a neve Zogu, albán nyelven madarat jelent. Igen kedves, készséges ember, aki csakugyan — uralkodik. Reggeltől-estig dolgozik és munkájának eredménye már is szembeötlő. Tiranna az utóbbi esztendőben hallatlanul sokat fejlődött és fejlődését fiatal királyának és családjának köszönheti. Zogu eredeti neve Zoguli volt, azonban megváltoztatta nevét, amikor első ízben miniszterelnök lett. Zogu a Mati-törzsből származik s hogy ez a törzs mennyire számottevő volt arra jellemző, hogy Ferenc József a háború alatt Zogut Bécsbe hívatta és ott ezredesi rangot adott neki. Tehát nem igaz az a hír, amely több lapban látott napvilágot, hogy Zogu egyszerű káplár lett volna az osztrák-magyar hadseregben. Zogu főhadsegéde Ghillardi tábornok, aki az osztrák-magyar hadsereg tagja volt. Egyébként ő az albán levante mozgalom vezetője is.

— Első látogatásom a királynál — folytatta Mészáros — nagyon ünnepélyes keretek között történt. A tirannai királyi palota udvarán feszes vigyáz állásban álló fegyveres örök sorfala közt lép el az ember. Ghillardi tábornok vezetett kihallgatásra. Hatalmas, arany és selyemburkolatu butorokkal berendezett, drága szőnyegekkel befuttatott teremben fogadott Zogu. Minden cifraság nélküli, egészen egyszerű tábornoki egyenruha van rajta, kitüntetés nem visel. Német nyelven tökéletesen beszél, de tud egy néhány szót magyarul is, amit több hónapos budapesti tartózkodása alatt tanult.

— Zogu mindig, minden esetben egyedül étkezik. Vacsora után, — amikor már napi 11 órát íróasztala mellett töltött — átsétál a gótikus kiképzésű, emeletes, szomszédos palotába — a családjához. Ebben a palotában lakik Zogu édesanyja és öt testvére. Az estét társaságukban tölti, néha ott is vacsorázik és csak éjjel felé tér pihenőre. Ezek az esték igen kedvesek és hangnlatosak. Madjide hercegnő, ez a 19 éves szép barna leány zongorázik. Közben olvasnak a király különösen német klasszikusokat, így Goethét és Schillert ked-

veli. Négy leány testvére: Lenie, Myzejen, Ruhie és Madjide igen szeretik az uralkodót. Myzejen sportorganizációval foglalkozik, a teniszt, footballt, lovassportot népszerűsíti az albánok között egy olasz kapitány segítségével, míg Ruhie hercegnő a szépművészetért rajong. Mindannyian jól beszélnek franciául, egyedül az anyakirálynő beszél csupán albánul. I. Zogu édesanyja igen jóságos ősz matrona. Fogadó napján mindenki kopogtathat nála a legszegényebb hegyi albán is. Zogun kívül a család egyetlen férfi tagja egyik nővérének fia, a kis nyolcéves trón-

örökös... Eleven, bájos gyerek.

— A legjobban meglepi az embert, hogy a huszezerfőnyi albi hadsereg a békebeli osztrák-magyar gyalogság egyenruháját viseli. Továbbá hogy a pénz: A békebeli ezüst egy-két és öt korona. Egy ilyen albán korona a magyar pénznem szerint 35 fillért ér. Élelmiszerek olcsók, például kávéházban a rumos tea 15 albán koronáért kerül. Csak lakás viszonyok nem jók. Tirannában már hónapok óta nincs üres szállodai szoba. Ha turista, vagy vendég érkezik, sátrát kell felállítani, mert a városban nem száll meg, szabad ég alatt.

Julius 25-én délután ülést tart a kistanács

Holnap július 25-én délután a város állandó választmánya (kistanács) értekezletet tart. Több igen fontos közérdekű dolog kerül tárgyalásra.

Nagymennyiségű 28 lejes mosott vászon érkezett Freiburgerhez.

A kormány feloszlátja a temesvári tanácsot

Bukarestből jelentik: Az ordinea hiraása szerint, a kormány fel fogja oszlatni a temesvári városi tanácsot, az abban helyet foglaló kommunisták miatt. A lap szerint a tanács kommunista tagjai felségsértést követtek el, amikor az alakuló ülésen nem álltak fel, amikor megemlékeztek II. Károly király megkoronázásáról.

A repülőszerencsétlenség áldozatát nem akarnak biztosítási díjat fizetni

Budapestről jelentik: Hofer Hubert linzi fogtechnikus — mint ismeretes — egy utasrepülőgéppel a Dunába zuhant és eltűnt. A repülőtársaság megtagadta a 35 ezer pengőnyi biztosítás kifizetését azzal, hogy nem lehet megállapítani, hogy a fogtechnikus meghalt-e. Hofer családja most a fogtechnikus halottányilváníását kérte, mert csak halotti bizonyítvány alapján hajlandó a biztosító fizetési kötelezettségének eleget tenni.

Meghalt egy rikkanesből lett világhírű zsidó tudós

Londonból jelentik: A világhírű sanfranciscói rabbi Jacob Nieto zsidó tudománynak egyik legkiválóbb művelője, több tudományos mű írója meghalt. Harminchárom évesen, mint a sanfranciscói zsidó hitközség rabbija és tudománya az egész világ zsidó egyházi tudós megbecsülték. Különösen Talmud kutatásaival tette nevét világhírré. Ifjúkora rendkívül küzdelmes volt, évekig mint újságárúsító rikkanes kereszte meg kenyerét Londonban és megtakarított pénzen könyveket vásárolt és folyton tanult. Később esti iskolákban, majd egyetemeken is képezte magát s amikor tudományos könyveivel feltűnést keltett, a sanfranciscói izraelita hitközség meghívta rabbijává. Régi palotájából származott és leszármazottja volt a híres David Nieto rabbinak, aki egyik szervezője volt a spanyol és portugál zsidók kongresszusának.

SELYEM ZEFIREI

eddig nem létező olcsó árban

70leiert

óriási választékban érkeztek Szántó Márton divatruházába.

Személyautóval fuvarozást az ország bármely részében vállalkozunk. Megrendeléseket az üzletben is felvesszük. Balogh Lajos villanyszerelő Rákóczi-ut 3 szám

A zsidó ifjuság Herzl emlékünpélya

Szombaton este a Kereskedelmi Kr. nagytermében rendezte meg a szalontai zsidó ifjak egyesülete a „Max Nordan” nagysikerűnek ígérkező Herzl emlékünpélyét. A műsorra vonatkozó előkészületek már nagyban folytak és a közönség érdeklődése is már előre nagy arányokban nyilvánul meg.

Ugyancsak ez estével kapcsolatosan csatlakozik a szalontai zsidó ifjuság a borsai tüzkárosultak segélyezéséhez, amennyiben a már is nagy számban eladott tombola jegyek tiszta bevételét erre a célra fordítják.

A műsor pontos ismertetésére még visszatérünk. (—)

RENGETEG HARADÉK

mintás selyem, delén, batizt, etamin, grenadin, selyem zefírek, eddig nem létezett olcsó árban

Freibergernél

Aviz

Subsemnatele băncii din Salonta în această aducem la cunoștința gentilor noștri că, dela data de 1 Aug. a. c. vom micșora dobânza după depunerii cu 1 $\frac{1}{2}$ % — legătura cu această micșorare aducem și dobânzile imprumuturilor pe cambii și în cont-curent cu 1 $\frac{1}{2}$ %.

Salonta, la 24. Iulie. 1930.

Cassa de Pastrare din Salonta-Mare
Banca Economica S. A.

Hirdetmény

Az alulírott szalontai pénzintézetek ezúton hozzák t. ügyfeleik tudomására, hogy folyó év augusztus 1. napjától kezdődő érvénnyel: a náluk elhelyezett takaré- és folyószámlabetétek után ezidőszent megállapítva lévő betét kamatát 1 $\frac{1}{2}$ % -kal, azaz: egy és fél százalékkal leszállítják, a váltó és folyószámla kölcsönök után ezidőszent megállapított kamatlatbat pedig 2 % azaz: kettő százalékkal leszállítják.

Kelt Szalonta, 1930, július 22.

Nagyszalontai Takarékpénztár p. l.
Gazdasági Takarékpénztár p. l.

Felhívás

Felkérem az MSK. összes játékosait, hogy ma este 8 órára az aróskörben fontos megbeszélés megtörtént teljesszámban jelenjenek meg. INTÉZŐ.

A forgalmi adót minden iparosnak meg kell feleltetni

Az egész ország kis-iparos társadalmát izgalomban tartja az igazságtalan adózási rendszer, amellyel legújabbban nyomorították meg az amúgy is kétségbeesett helyzetű kézműiparosságokat. Ez ellen az adónem ellen a legelkeseredettebb hangon nyilatkoznak az iparos tömegek, a memorandumok tömege vándorol Bukarestbe a forgalmi adó ellen, deputációk tiltakoznak, kérnek minisztereket, államtitkárokat s mindezt hiába. Popovici pénzügyminiszter csak legutóbb tett ígéretet Temesváron az

előbe járuló iparos küldöttségnek, hogy a mai forgalmi adót 50 százalékra redukálja. Sehol semmi komoly intézkedés. Azonban az iparosságnak nem szabad feladni a harcot, minden erejével szembe kell hogy szálljon az egzisztenciáját alapjában fojtogató igazságtalan adóteher ellen. Szalonta iparossága két, három, sőt négyszáz százalékos forgalmi adó fel-emeléssel lett ez évben megnyomorítva. Ez ellen az igazságtalanság ellen minden szalontai iparosnak feleltetnie kell, még akkor is,

ha az teljesen eredménytelen lenne, mert a nemtörődomségből elmáradó tiltakozás, a mai helyzetbe való megnyugvást mutatná, amit pedig nem akarhat az iparosság. Minden iparos tartsa tehát kötelességének demonstrálni az igazságtalan adóteher ellen és feleltetnie meg forgalmi adóját még e hét folyamán az ipartestületnél, ahol a feleltetést teljesen díjtalanul készítik el, csupán 19 lej bélyegköltésért térítendő meg. A szabó szakosztály tagjai is az ipartestületnél jelenjenek meg, a feleltetés aláírása végett.

Czinóberék két évi fegyházbüntetést kaptak

Budapestről jelentik: Emlékeztetés még a május havában a budapesti Leszámitoló Bankban történt vakmerő revolveres rablás, amelynek tetteseit Kovács Jánost és Czinóbert Józsefet rövidesen elfogták. Most a budapesti büntető törvényszék három órás tanácskozás után

kihirdette ebben az ügyben az ítéletet, amely szerint Kovácsot és Czinóbert rablás vétségében bűnösnek találta és egyenként két évi fegyházbüntetést ítélte rájuk. Miután a két elítelt másfél hónapot már vizsgálati fogságban ült, ezért a bíróság ezt a másfél hónapot a

büntetésből kitöltöttnek vette. Az ítélet kihirdetésekor mind a két vádlott szótlanul és sápadtan meredt egymásra, majd megnyugodtak az ítéletben. Miután sem az ügyész, sem a védelem nem feleltetett, az ítélet jogerőre emelkedett.

Julius 31-én lesz a hitelezők tárgyalása a Nagyszalontai Népbank kényszeregyezségi ügyében

Mint ismeretes a Nagyszalontai Népbank kényszeregyezségi eljárását Kálnoky törvényszéki bíró vezeti, a könyvek átvizsgálására pedig mint törvényszéki könyvszakértő, Secan, az Egyesült Bank vezérigazgatója lett delegálva. Secan a bank könyveinek átvizsgálását két heti munka után tegnapelőtt befejezte és véleményét írásban beterjesztette a törvényszékhez.

Kálnoki törvényszéki bíró is befejezte a szükséges kényszeregyezségi vizsgálatot. A

vizsgálat után a törvényszéki bíró a betéteseknek kijelentette, hogy

a vizsgálat eredményeképpen a törvényszék megnyitja a Nagyszalontai Népbank ellen a kényszeregyezséget, de csak abban az esetben, ha a július 21-ikei hitelezési tárgyaláson a betétesek 75 százaléka a kényszeregyezés mellett fog állani. Ezekután a betétesen mulik és az ő érdekük, hogy

meglegyen a kényszeregyezés annál is inkább, mert magánegyezségről már szó sem lehet.

Tehát minden betétes érdeke a július 31-ikei tárgyaláson való megjelenés, mert ha a a betétesek 75 százaléka nem lesz jelen a tárgyaláson és a kényszeregyezséget nem akceptálná, akkor a bank ellen megnyitják a csődöt és a betétesek alig fognak látni valamit a véres verejtékkel összekuporgatott garasáikból.

A Széchenyi-kerti szőlőbirtokosok kérelme

A Széchenyi-kerti szőlőbirtokosok egy kérvényt adtak be a napokban a városhoz, amelyben kérik a „Hegyközség” megalakítására a város engedélyét. Suciu polgarmester ebben az ügyben vasárnap d. e. 11 órára értekezletet hívott össze, amelyre meghívta a szőlőbirtokosokat is.

Az értekezleten Suciu polgarmester fog elnökölni.

Orvosi hír

Dr. Süßmann Rezső belgyógyász és gyermekorvos elutazott.

Megkezdtek a tourcoingi képhamisítók ügyének tárgyalását

Lilleből jelentik: A büntetőbíró most kezdte meg a tourcoingi képhamisítók bűnügyének tárgyalását. A fővádlott Vanderugher roubaixi képszakértő, a képkereskedővel összejátszva, klasszikus mestereknek tulajdonított hamis képeket hozott forgalomba.

Repülés Rómából Tokióba

Rómából jelentik: Francis Lombardi olasz repülő Tokióba megérkezett. A repülő eszerint megoldotta a Róma és Tokió közötti aeroplánon való repülést.

Fizessen elő az

„Az Újság”-ra

REGÉNY

Megfizetek!

Irta: ORCZY EMMA BÁRÓNO

Angolból fordította

DOBOSI PÉCSI MÁRIA 100

TIZENKILENCEDIK FEJEZET.

Bonyodalmak.

— Mit tanácsol? — ezt kérdezte Merlin és az egész társaság éber füllel hallgatta Lenoir választát.

— Abban nindnyájan megegyeztünk, — kezdte Lenoir — hogy e pillanatban nem volna bölcs dolog a képviselőpolgárt bizonyítékok nélkül letartóztatni.

Páris népe rajong érte és azok ellen fordulna, akik bálványát bántó kézzel illetni merik. Nos, Merlin polgár nem hozta el a várt bizonyítékokat. Ezidőszerint Dérouléde szabad, s ha jól sejtem, bölcs ember is. Két nap alatt elhagyja az országot, jól tudva, ha sokáig itt marad, népszerűsége elenyészödik s népszerűségével élete is oda vész.

— Igaz: igaz! — hangzott helyesen innen is, onnan is, míg mások nevettek mint valami sikerült tréfán.

— Ajánlom ennél fogva — folytatta Lenoir rövid szünet után, — hogy magával Dérouléde képviselővel szolgáltatassuk az adatokat, melyekből Páris népe megismerheti, mint a köztársaság árulóját.

— De hogyan? Hogyan? — kérdezte izgatottan mindenki, halva a vidéki óriás különös ajánlatát.

— A képzelhető legegyszerűbben felelte zovartalan, hideg nyugalommal Lenoir. — Nagyanyáinknak volt egy jó mondás: adja ok valakinek elegendő hosszúságu kötelet s biztos, hogy fölakasztja magát. Adjunk mi büszke arisztokratánk kezében kötelet és bizony mondom, föl akasztja magát, ha ugyan a jelenlévő igazságügyminiszter ur segítségünkre lesz abban a kis színjátékban, melyet el kel játszaniunk.

— Igen, igen, hogyne — kiáltotta Merlin. — Halljuk, iolytassa!

— Az asszony — aki Déroulédet feljelentette, ez a mi üto kártyánk — fotyatta Lenoir, akit tulajdon terve lelkesíteni és elragadni látszott. — Az asszony jelentette fel. Miért? Mert a szeretője volt s meg akart tőle szabadulni. Miért? Nem azért, amiért Merlin polgár hiszi: mintha Dérouléde megunt volna. Nem. Hanem másik szeretője van, akivel nem találkozhatott nyugodtan, mert Dérouléde mindig nyomában volt, következőleg Dérouléde szerette az asszonyt.

— Nos, és mit jelent ez? — kérdezte hideg gunnyal Tinville,

— Azt jelenti, hogyha Dérouléde szereti ezt nőt, mindent elkövet, hogy megmentse a guillotinetól.

— Mindenesetre.

(Folyt. köv.)

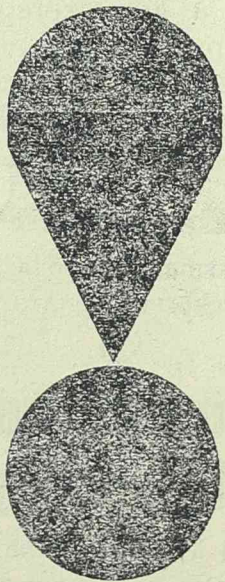
FIGYELEM!

Minden nemű
irodai nyomat-
ványok, levél-
papírok, memo-
randumok, beri-
tékek, névjegyek
a legjobb kivitel-
ben a legjutá-
nyosabban pon-
tosan készülnek

az,

„AZ ÚJSÁG”

újjonnan felsze-
relt modern
nyomdájában!



Lakodalmi meghívók
és gyászjelentések egy
órán belül készülnek!

Radióműsor

Csütörtök, július 24
Bukarest

- 6 Könnyű zene
- 7:30 Felolvasás
- 7:45 Beszélőújság
- 8 Gramofon
- 8:40 Rádióegyetem
- 9 Színházi előadás
- 10:15 Pessione hárfaművészno játéka
- 10:45 Beszélőújság

Budapest

- 5 Rádiószabadegyetem
- 7:10 Előadás
- 7:30 Hangverseny
- 8:50 Vigjátékelőadás a Studióból. „Szegény leányt nem lehet elvenni.” Vigjáték 3 felvonásban. Irta Zagon István. Basilides Mária, a M. kir. Operaház művésznőjének dal-estje
- 10:30 Időjelzés, hírek, majd Bura Károly és cigányzenekarának hangversenye

Péntek, július 25

Bukarest

- 6 Könnyű zene
- 7:30 Felolvasás
- 7:45 Beszélőújság
- 8 Gramofon
- 8:40 Rádióegyetem
- 9 Szimfonikus hangverseny
- 10:45 Beszélőújság

Budapest

- 10:15 Hangverseny
- 10:30 Hírek
- 10:45 A hangverseny folytatása
- 1:05 Hangverseny
- 1:25 Hírek
- 1:35 A hangverseny folytatása
- 3:30 Hírek
- 5 Özv. Pósa Lajosné Pósa bácsi meséiből olvas fel
- 5:45 Időjárás, hírek
- 6 Előadás
- 6:30 Az Első Budapesti Citerakör hangversenye
- 7:30 Felolvasás
- 8 Magyar hangverseny, majd Pataki-jazz

Apróhirdetések

EGY jókarban lévő kerékpár jutányosáron eladó. Bobskey u. 17.

KIADÓ Rákóczi-ut 30 sz. alatt 1 ezoba, konyha mellék helyiségekkel együtt s azonnal elfoglalható. 4-4



Kiadó

3 szobás udvari lakás, amelyből 1 szoba műhelyhelyiségnek is igen alkalmas, villanyvilágítással és vízvezetékkel berendezve, a piac legforgalmasabb helyén — azonnal kiadó és elfoglalható. Értekezni lehet a SZÉKELY könyv és papirkereskedésben. — P. Unirii (Toldi-tér) 13.

Tip. GAÁL ÉS TÁRSA nyomdaja Salonta.

Perceptia Circ. No. 16, Salonta
No. 1190—1930.

Publicațiune de vânzare

Perceptia de stat circ. No. 16, Salonta conform art. 27 legea urmărire, face cunoscut prin a că în ziua de 25 Iulie 1920 în Piața Unirei în fața casei 11 se va vinde prin licitație Rozvany diferite obiecte sechestrare în contul datorie pentru improprie direct către Stat și cari obiecte formează proprinlata următoare contribuabili!

Szentmiklós Coloman, Eugen, Skandera Rudolf, Szathmari Joan, Benczik Francisc, Kiss Ștefan, Kocsis Juliu, Erbstein Ludovic.

Obiectele sechestrare sunt: diferite mobile de casă, pian, marionete de cusut și de scris, ștofe și calțăminte.

Prin urmare, acei cari vor participa la licitația acestor obiecte să se prezinte la locul, în ziua și ora fixată.

Se cere concurenților să depună urai întâi o garanție de 10 procent din valoarea obiectelor.

Oficiul Percepției de Stat

Arverési hirdetmény

Az állami adóhivatal a végrehajtási utasítás 27-§-a értelmében közhírül adja, hogy az alatt felrólt szalontai lakosok elleni végrehajtási ügyben, közadótartozás fejében, lefoglalt tárgyakat és pegezőkülönféle házi butorok, zongorák, varró-és írógépek, szövetek, foltíró hó 25-én d. e. 10—11 órakor a piacon, a Rozvány-tele ház előtt megartandó nyilvános árverésen elfognak adadni.

A lefoglalt tárgyak tulajdonosai: Szentmiklóssy Kálmán, Zs. Jenő, Skandera Rudolf, Szathmari János, Benczik Ferencz, Kiss István, Kocsis Gyula, Erbstein Lajos.

Az árverésen részt venni szabad a végrehajtási törvény 30. §-a értelmében a kikiáltási ár 10 százalékát biztosítékként tartoznak a kincstár kiküldöttjénél letétbe helyezni.

Állami adóhivatal.

Véres antisemitizmus tüntetésével Jasiban

Bukarestből jelentik: Jasiban tegnap újabb súlyos antisemitizmus excessusok voltak. Diákcsoportok véresre verték az uccán járókelő zsidókat. A rendőrség husz letartóztatást eszközölt. A letartóztatottak vallomásaikban azt állították elő, hogy felsőbb utasításra cselekedtek, mert vezetőiknek, Zalea Codreanuna felelőseknek, hogy minden zsidót kiirtanak az ország területéről.